



Le classificazioni

Erika Pasceri



Perché studiare Documentazione?

- *Importanza della disciplina nella quotidianità:*

– *Tutti noi classifichiamo:*



– *Tutti noi abbiamo bisogno di recuperare informazioni ...*





Perché studiare Documentazione?

Importanza strategica dell'informazione ...
... ma per recuperarla è necessario organizzarla!

**In ambiente
cartaceo..**



Perché studiare Documentazione?

..e in quello digitale!





Perché studiare Documentazione?

- ❖ *Lo studio della documentazione fornisce le metodologie e gli strumenti per il trattamento efficace ed efficiente di dati, informazioni, conoscenze, documenti, ...*
- ❖ *Recupero dell'informazione finalizzata alla decisione*
- ❖ *Centralità dell'informazione nella nostra epoca*
 - ❖ *Diffusione a ritmi crescenti*
 - ❖ *Evoluzione tecnologica*
 - ❖ *Autonomia nel recupero di informazioni*



Il documento

Docere → Documentum → Documento

- Oggetto informativo costituito da un supporto scrittoriale e da una o più informazioni su di esso registrate
- Oggetto informativo completamente indipendente dal supporto scrittoriale

“Il est erroné de s’en tenir aux seuls documents imprimés, ce qui doit primer n’est plus le texte lui-même, mais bien l’information quel que soit son support. Tout ce qui est porteur d’information devient document”

Documento

- Prodotto di una rappresentazione
 - ▣ Risultato di un procedimento mentale di astrazione con il quale si sostituiscono ad un oggetto – concetto, evento, persona, ecc. – uno o più segni linguistici e/o grafici che rappresentino dell'oggetto solo le caratteristiche utili allo scopo per il quale la rappresentazione viene fatta

EVENTO: Tutti i giorni un
aereo parte da Lamezia
Terme alle ore 17 ed arriva a
Roma alle ore 18



Fqr	From	To	dpt	ar
1-7	Lam.	Rm	17	18

Documento

- **Documento:** rappresentazione analogica o digitale di atti, fatti e dati, intelligibili direttamente o attraverso un processo di elaborazione elettronica, che ne consenta la presa di conoscenza a distanza di tempo (DM 23/2004)
- **Documento amministrativo:** ogni rappresentazione, comunque formata, del contenuto di atti, anche interni, delle pubbliche amministrazioni o, comunque, utilizzati ai fini dell'attività amministrativa (DPR 445/00)
- **Documento informatico:** la rappresentazione informatica di atti, fatti o dati giuridicamente rilevanti (Nuovo CAD)
- **Documento analogico:** la rappresentazione non informatica di atti, fatti o dati giuridicamente rilevanti (Nuovo CAD)

Dato, Informazione, Conoscenza

- **Dato:** simbolo con il quale rappresentiamo la realtà ed elemento di base della conoscenza suscettibile di elaborazione

Dato + descrittore/valore = Informazione

- **Informazione:** elemento che riduce lo stato di incertezza

Informazione + esperienza, competenze, credenze, idee, ... = Conoscenza

- **Conoscenza:** dinamica, orientata alla presa di decisioni, alla risoluzione dei problemi, all'esecuzione delle attività. Connessa all'individuo.

Dato, Informazione, Conoscenza

□ 105172



□ Numero di matricola: 105172

□ Numero di matricola ... Studente!



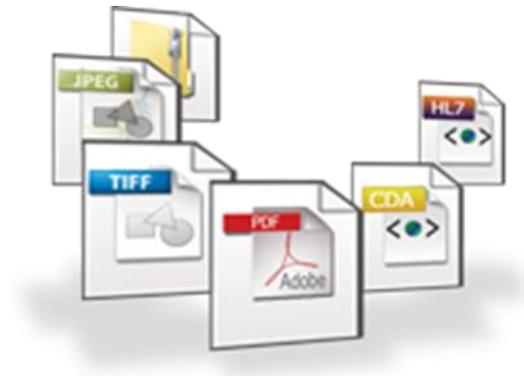
Tipologie di conoscenza

- In base al grado di accessibilità e di formalizzazione la conoscenza può essere:

<i>Esplicita</i>	Si possiede in maniera consapevole, è facilmente esplicabile e formalizzabile. Corrisponde a ciò che si apprende per mezzo di libri o documenti
<i>Tacita</i>	Si possiede in maniera inconscia, è difficile trasmetterla in maniera esplicita e condividerla. È strettamente personale, deriva dall'esperienza e dalla pratica
<i>Procedurale</i>	Riguarda il "come" si opera per svolgere un determinato compito o attività
<i>Concettuale</i>	Riguarda il "cosa" si conosce, quindi i concetti, le loro proprietà e le loro relazioni

Procedimento di codifica:

Modalità per *rappresentare* mediante un opportuno insieme di *stringhe* o di *simboli* un insieme di oggetti, *materiali* o un insieme di informazioni tendenzialmente più complesse delle stringhe o dei simboli che vengono usate per rappresentarle



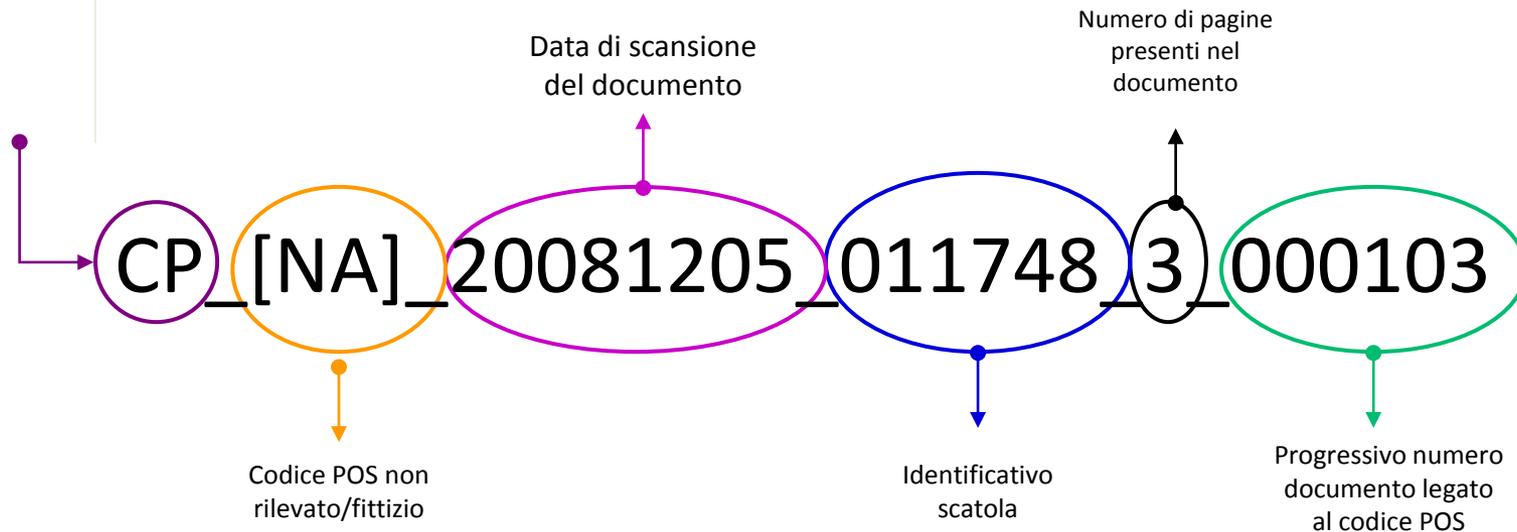
International Morse Code

- 1 dash = 3 dots.
- The space between parts of the same letter = 1 dot.
- The space between letters = 3 dots.
- The space between words = 7 dots.

A	• —	V	• • • —
B	— • • •	W	— — —
C	— • — •	X	— • • —
D	— • •	Y	— • — —
E	•	Z	— — • •
F	• • — •	.	• — • — • —
G	— — • •	,	— — • • — —
H	• • • •	?	• • — — • •
I	• •	/	— • • — •
J	• — — —	@	• — — • — •
K	— • —	1	• — — — —
L	• — • •	2	• • — — —
M	— —	3	• • • — —
N	— •	4	• • • • —
O	— — —	5	• • • • •
P	• — — — •	6	— • • • •
Q	— — • —	7	— — • • •
R	• — • •	8	— — — • •
S	• • •	9	— — — — •
T	—	0	— — — — —
U	• • —		

BAR CODE
Documenti Casella Postale

CP_[NA]_20081205_011748_3_000103



Procedimento di classificazione:

Modalità per *assegnare* degli oggetti ad un raggruppamento detto classe in relazione all'attributo utilizzato per sceglierli e selezionarli e quindi raggrupparli.





- Classificare senza una codifica appropriata è un'operazione tutt'altro che semplice





Classificazioni e codifiche cliniche

In ambito clinico e biomedico la codifica è fondamentale per l'univoca identificazione degli oggetti in situazioni di criticità ed emergenza

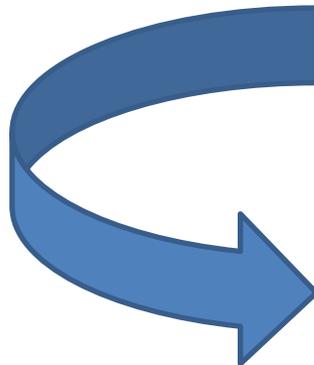


- Per classificare le malattie
- Per supportare studi epidemiologici
- Per indicizzare e recuperare informazione
- Per essere di riferimento nei diversi contesti applicativi

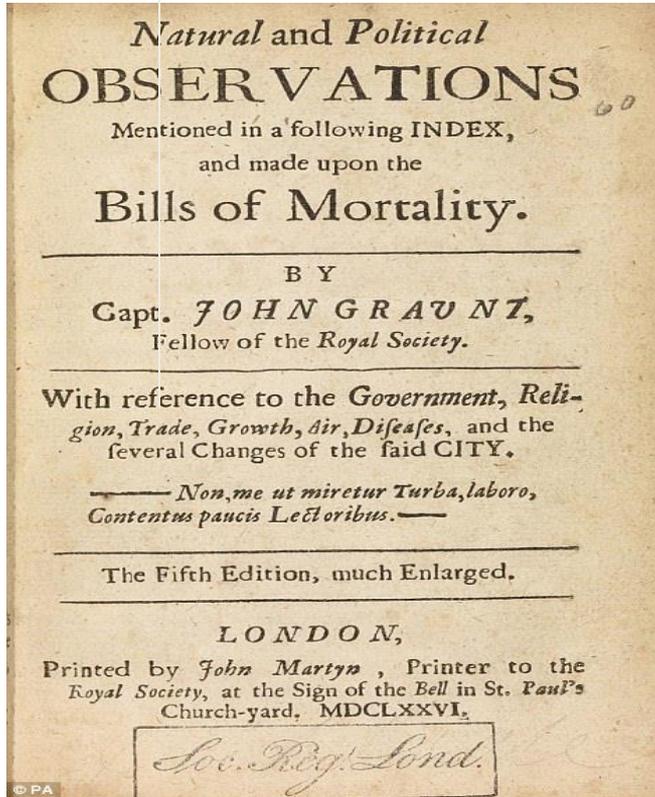


Classificazioni e codifiche sanitarie

- Funzioni statistiche ed amministrative sono state le principali motivazioni che hanno spinto alla creazione dei primi sistemi di codifica dei dati sanitari.
- 1662: lo statista John Graunt pubblica uno studio medico dal titolo *Natural And Political Observations Mentioned In A Following Index And Made Upon The Bills Of Mortality*



Primo esempio di modello formale di strutturazione dei dati sanitari



The Table of CASUALTIES.

The Years of our Lord	1647	1648	1649	1650	1651	1652	1653	1654	1655	1656	1657	1658	1659	1660	1661	1662	1663	1664	1665	1666	1667	1668	1669	1670	1671	1672	1673	1674	1675	1676	1677	1678	1679	1680	1681	1682	1683	1684	1685	1686	1687	1688	1689	1690	1691	1692	1693	1694	1695	1696	1697	1698	1699	1700	1701	1702	1703	1704	1705	1706	1707	1708	1709	1710	1711	1712	1713	1714	1715	1716	1717	1718	1719	1720	1721	1722	1723	1724	1725	1726	1727	1728	1729	1730	1731	1732	1733	1734	1735	1736	1737	1738	1739	1740	1741	1742	1743	1744	1745	1746	1747	1748	1749	1750	1751	1752	1753	1754	1755	1756	1757	1758	1759	1760	1761	1762	1763	1764	1765	1766	1767	1768	1769	1770	1771	1772	1773	1774	1775	1776	1777	1778	1779	1780	1781	1782	1783	1784	1785	1786	1787	1788	1789	1790	1791	1792	1793	1794	1795	1796	1797	1798	1799	1800	1801	1802	1803	1804	1805	1806	1807	1808	1809	1810	1811	1812	1813	1814	1815	1816	1817	1818	1819	1820	1821	1822	1823	1824	1825	1826	1827	1828	1829	1830	1831	1832	1833	1834	1835	1836	1837	1838	1839	1840	1841	1842	1843	1844	1845	1846	1847	1848	1849	1850	1851	1852	1853	1854	1855	1856	1857	1858	1859	1860	1861	1862	1863	1864	1865	1866	1867	1868	1869	1870	1871	1872	1873	1874	1875	1876	1877	1878	1879	1880	1881	1882	1883	1884	1885	1886	1887	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	1909	1910	1911	1912	1913	1914	1915	1916	1917	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1946	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2413	2414	2415	2416	2417	2418	2419	2420	2421	2422	2423	2424	2425	2426	2427	2428	2429	2430	2431	2432	2433	2434	2435	2436	2437	2438	2439	2440	2441	2442	2443	2444	2445	2446	2447	2448	2449	2450	2451	2452	2453	2454	2455	2456	2457	2458	2459	2460	2461	2462	2463	2464	2465	2466	2467	2468	2469	2470	2471	2472	2473	2474	2475	2476	2477	2478	2479	2480	2481	2482	2483	2484	2485	2486	2487	2488	2489	2490	2491	2492	2493	2494	2495	2496	2497	2498	2499	2500	2501	2502	2503	2504	2505	2506	2507	2508	2509	2510	2511	2512	2513	2514	2515	2516	2517	2518	2519	2520	2521	2522	2523	2524	2525	2526	2527	2528	2529	2530	2531	2532	2533	2534	2535	2536	2537	2538	2539	2540	2541	2542	2543	2544	2545	2546	2547	2548	2549	2550	2551	2552	2553	2554	2555	2556	2557	2558	2559	2560	2561	2562	2563	2564	2565	2566	2567	2568	2569	2570	2571	2572	2573	2574	2575	2576	2577	2578	2579	2580	2581	2582	2583	2584	2585	2586	2587	2588	2589	2590	2591	2592	2593	2594	2595	2596	2597	2598	2599	2600	2601	2602	2603	2604	2605	2606	2607	2608	2609	2610	2611	2612	2613	2614	2615	2616	2617	2618	2619	2620	2621	2622	2623	2624	2625	2626	2627	2628	2629	2630	2631	2632	2633	2634	2635	2636	2637	2638	2639	2640	2641	2642	2643	2644	2645	2646	2647	2648	2649	2650	2651	2652	2653	2654	2655	2656	2657	2658	2659	2660	2661	2662	2663	2664	2665	2666	2667	2668	2669	2670	2671	2672	2673	2674	2675	2676	2677	2678	2679	2680	2681	2682	2683	2684	2685	2686	2687	2688	2689	2690	2691	2692	2693	2694	2695	2696	2697	2698	2699	2700	2701	2702	2703	2704	2705	2706	2707	2708	2709	2710	2711	2712	2713	2714	2715	2716	2717	2718	2719	2720	2721	2722	2723	2724	2725	2726	2727	2728	2729	2730	2731	2732	2733	2734	2735	2736	2737	2738	2739	2740	2741	2742	2743	2744	2745	2746	2747	2748	2749	2750	2751	2752	2753	2754	2755	2756	2757	2758	2759	2760	2761	2762	2763	2764	2765	2766	2767	2768	2769	2770	2771	2772	2773	2774	2775	2776	2777	2778	2779	2780	2781	2782	2783	2784	2785	2786	2787	2788	2789	2790	2791	2792	2793	2794	2795	2796	2797	2798	2799	2800	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809	2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819	2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829	2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839	2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849	2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859	2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869	2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879	2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889	2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899	2900	2901	2902	2903	2904	2905	2906	2907	2908	2909	2910	2911	2912	2913	2914	2915	2916	2917	2918	2919	2920	2921	2922	2923	2924	2925	2926	2927	2928	2929	2930	2931	2932	2933	2934	2935	2936	2937	2938	2939	2940	2941	2942	2943	2944	2945	2946	2947	2948	2949	2950	2951	2952	2953	2954	2955	2956	2957	2958	2959	2960	2961	2962	2963	2964	2965	2966	2967	2968	2969	2970	2971	2972	2973
-----------------------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Metà del XVIII secolo: il General Register

Office of England and Wales finanzia William Farr

per uniformare e migliorare le imperfette

classificazioni delle malattie allora disponibili, a

proposito delle quali lo stesso Farr lamentava

«vague, inconvenient names have been employed,

or complications have been registered instead of

primary diseases»



Classificazioni e codifiche sanitarie

“The advantages of a uniform statistical nomenclature, however imperfect, are so obvious, that it is surprising no attention has been paid to its enforcement in Bills of Mortality. Each disease has, in many instances, been denoted by three or four terms, and each term has been applied to as many different diseases: vague, inconvenient names have been employed, or complications have been registered instead of primary diseases. The nomenclature is of as much importance in this department of inquiry as weights and measures in the physical sciences, and should be settled without delay.”

– William Farr

First annual report.

London, Registrar General of England and Wales, 1839, p. 99.

Farr crea un sistema statistico delle cause di morte la cui organizzazione generale, compreso il principio di classificare le malattie per sito anatomico, ha costituito la base per la realizzazione dell'*International Classification of Diseases* (ICD), che è ad oggi uno dei sistemi di classificazione delle malattie e dei problemi ad esse correlati maggiormente diffuso ed utilizzato nel mondo.

0. PROCEDURE ED INTERVENTI
NON CLASSIFICATI ALTROVE
(00)

00.12 Somministrazione per via inalatoria di ossido nitrico

Terapia con ossido nitrico

00.13 Iniezione o infusione di nesiritide

Peptide natriuretico umano di tipo B (hBNP)

00 Procedure ed interventi non classificati altrove

00.0 Terapia ad ultrasuoni

Escl.: Diagnostica ad ultrasuoni (non invasivi) (88.71-88.79)

Ecocardiografia intracardiaca [ICE] (delle camere cardiache) (37.28)

Diagnostica per immagini intravascolare (aggiuntiva) (00.21-00.29)

trombectomia (38.01, 38.02)

00.02 Terapia ad ultrasuoni del cuore

Ultrasuoni antiristenosi

Ultrasuoni intravascolari non ablativi

Escl.: diagnostica ecografica del cuore (88.72)

angioplastica ad ultrasuoni dei vasi coronarici (00.66, 36.09)

ablazione ad ultrasuoni di lesioni cardiache (37.34)

00.2 Imaging intravascolare dei vasi sanguigni

Ultrasonografia endovascolare

Imaging (ad ultrasuoni) intravascolare dei vasi sanguigni

Ultrasuoni intravascolari (IVUS)

Nota: imaging in real-time del lume dei vasi sanguigni utilizzando onde sonore

Codificare anche eventuali contemporanee procedure diagnostiche o terapeutiche

Escl.: procedure aggiuntive al sistema vascolare: numero dei vasi trattati (00.40-00.43)

procedure diagnostiche sui vasi sanguigni trat-

Elenco dei capitoli della classificazione analitica delle malattie e dei traumatismi :

Capitolo I *Malattie infettive e parassitarie*

Capitolo II *Tumori*

Capitolo III *Malattie delle ghiandole endocrine, della nutrizione e del metabolismo e disturbi immunitari*

Capitolo IV *Malattie del sangue e degli organi emopoietici*

Capitolo V *Disturbi psichici*

Capitolo VI *Malattie del sistema nervoso e degli organi di senso*

Capitolo VII *Malattie del sistema circolatorio*

Capitolo VIII *Malattie dell'apparato respiratorio*

Capitolo IX *Malattie dell'apparato digerente*

Capitolo X *Malattie dell'apparato genitourinario*

Capitolo XI *Complicazioni della gravidanza, del parto e del puerperio*

Capitolo XII *Malattie della pelle e del tessuto sottocutaneo*

Capitolo XIII *Malattie del sistema osteomuscolare e del tessuto connettivo*

Capitolo XIV *Malformazioni congenite*

Capitolo XV *Alcune condizioni morbose di origine perinatale*

Capitolo XVI *Sintomi, segni e stati morbosi mal definiti*

Capitolo XVII *Traumatismi e avvelenamenti*



Regole generali di codifica di diagnosi e interventi

Una formulazione diagnostica è abitualmente composta da due parti: un **termine principale** ed **uno o più modificatori**.

I termini principali e i modificatori forniscono al codificatore informazioni specifiche sulle diagnosi, le condizioni, i sintomi ed altre circostanze attinenti il ricovero.

I **termini principali** descrivono una malattia, un traumatismo, un problema o un sintomo, e rappresentano le voci di accesso alla classificazione. I **modificatori** (sotto-voci) sono dei termini elencati al fine di fornire al codificatore delle informazioni aggiuntive.



REGIONE CALABRIA
AZIENDA OSPEDALIERA "PUGLIESE - CIACCIO"
88100 CATANZARO

CODICE | 18091300 | CARTELLA CLINICA ANNO 2012 NUMERO CARTELLA

COGNOME | NOME | CODICE FISCALE
XXX | XXX | XXXXXX

COMUNE DI NASCITA | DATA DI NASCITA | SESSO
Maschio Femmina

COMUNE DI RESIDENZA | INDIRIZZO | TELEFONO
087015 | XXX |

CITTADINANZA | STATO CIVILE
ITALIA | CELIBE CONIUGATA SEPARATA DIVORZIATA VEDOVA NON DICHIARATO

REGIONE DI RESIDENZA | ASL DI RESIDENZA | DATA E ORA DI RICOVERO

U.O. DI AMMISSIONE | ONERE DELLA DEGENZA | REGIME DI RICOVERO
0901 | Ricovero a totale carico del SSN | ORD. D.H.

PROVENIENZA | CON PROP. MEDICO DI BASE PRECEDENTE MENTE PROG. ISTITUTO TRASFERITO DA UN ISTIT. DI CURA PUBBL. TRASFERITO DA UN ISTIT. DI CURA PRIV. ACCRED. TRASFERITO DA UN ISTIT. DI CURA PRIV. NON ACCRED. TRASFERITO DA ALTRO REGIME DI RICOV. NELLO STESSO ISTIT. ALTRO

TRADUTSIA? | INCIDENTI SUL LAVORO INCIDENTI DI BOMBERISTICO ALTRO TIPO DI INCIDENTE VIOLENZA AUTOLESIONI E TENTATO SUICIDIO ALTRO PROGNOSI RISERVATA

PROBLEMI DIAGNOSI DI ACCETTAZIONE | TIPO DI RICOVERO
XXX | ORD. URG. I.S.O. PAG. CON PAREN.

MEDICO ACCETTANTE DR.

TRASFERIMENTI

DATA	UNITA' OPERATIVA	DATA	UNITA' OPERATIVA

PESO ALLA NASCITA

U.O. DI DIMISSIONE | COD. U.O. | DATA | ORA | MIN

TIPO DI DIMISSIONE | DECESSO ORDINARIA DIMISSIONE IN RSA OSPED. DOMICILIARE DIMISSIONE VOLONTARIA

TRASF. IN ALTRO ISTITUTO TRASF. AD ALTRO... E CIO LO STESSO ISTITUTO TRASF. AD ALTRO DI RIABIL. DIMISSIONE PROTETTA

DIAGNOSI PRINCIPALE ALLA DIMISSIONE

Meningite da Enterovirus | Codice 047

INTERVENTO CHIRURGICO PRINC. O PARTO OPERATIVO | DATA | CODICE | RICHIESTA AUTOPTICA | SALMA A DISPOSIZIONE AUTORITA' GIUDIZIARIA

SI NO SI NO

MOTIVO RICOVERO IN DAY HOSPITAL

DIAGNOSTICO DAY SURGERY

TERAPEUTICO RIABILITATIVO

GIORNATE DEGENZA / ACCESSI



Regole generali di codifica di diagnosi e interventi

Per identificare il codice appropriato, è necessario seguire le seguenti fasi operative:

1. Individuare tutti i termini principali che descrivono nella formulazione diagnostica le condizioni del paziente;
2. Utilizzare l'indice alfabetico per rintracciare ciascun termine principale individuato;
3. Individuare i modificatori del termine principale;
4. Analizzare attentamente le sotto-voci elencate al di sotto del termine principale;
5. Analizzare le note e/o i riferimenti;
6. Selezionare un codice tra quelli forniti dall'Indice alfabetico;

A

AAV (malattia) (infermità) (infezione) - V. virus immunodeficienza umana (malattia) (infermità) (infezione)

Abactio - V. aborto, indotto

Abactus venter - V. aborto, indotto

Abarognosia 781.99

Abasia (-astasia) 307.9

- Accompagnata da tremore 781.3

- Atactica 781.3

- Coreica 781.3

- Isterica 300.11

- Parossistica trepidant 781.3

- Spastica 781.3

- Trepidans 781.3

Abbandono del lato sinistro 781.8

Abbandono (bambino) (neonato) 995.52

- Adulto 995.84

Abbandono (bambino) (neonato) NIA 995.52

- Adulto 995.84

- Dopo o alla nascita 995.52

- Emispaziale 781.8

- Lato sinistro 781.8

- Sensoriale 781.8

- Spazio-visivo 781.8

La codifica delle diagnosi

COGNOME E NOME ASSISTITO
COGNOME E NOME DELL'ASSISTITO (O INIZIALI OVE PRESCRITTO DALLA LEGGE)

INDIRIZZO ASSISTITO
INDIRIZZO OVE PRESCRITTO DALLA LEGGE

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE
 REGIONE MARCHE
ESENZIONE

CODICE FISCALE ASSISTITO
 B H N E L 7 0 A 2 7 1 Q

NOTA CUF
 0 1 3
 X X X

GENERALITÀ AZIONE
 S H U B D P

E FIRMA MEDICO
 Dott. [Signature]
 C.F. [Signature]
 Amb. Tel. [Signature]

DATA PRESCRIZIONE
 0 8 0 2 0 7

DIAGNOSI E CORRISPONDENTE CODICE ICD9-CM
 Apnea del sonno primaria centrale
 Cod. 327.21

NUMERO CONFEZIONI / PRESTAZIONI: 0 0 2
 TIPO DI RICETTA: []
 DATA: 0 8 0 2 0 7

CODICE NUMERO
 CODICE NUMERO

NUMERO PROGRESSIVO
 IMPORTI
 SOSTI
 SALDI DS. CIGM. ALTRO

La codifica delle diagnosi

COGNOME E NOME ASSISTITO
COGNOME E NOME DELL'ASSISTITO (D'INIZIALI OVE PREScritTO DALLA LEGGE)

INDIRIZZO ASSISTITO
INDIRIZZO OVE PREScritTO DALLA LEGGE

**SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE
 REGIONE MARCHE
 ESENZIONE**

CODICE FISCALE ASSISTITO
 B H N E L 7 0 A 2 7 1 0

NOTA CUF 0 1 3
Se non utilizzato

GENERALITÀ AZIONE
 S H ALTRO
 U B D P

PRESCRIZIONE

Si richiede: Ricovero Pneumologia per broncopatia cronica

E FIRMA MEDICO
 Dott. [Firma]
 C.F. [Firma]
 Amb. Tel. [Firma]

DATA PRESCRIZIONE
 0 0 2 0 8 0 2 0 7

NUMERO CONFEZIONI / PRESTAZIONI
 CODICE NUMERO

TIPO DI RICETTA
 CODICE NUMERO

NUMERO PROGRESSIVO
 IMPORTI

STAMP. PC

NON ESENTE **ESSENZA** **REDETO** **FIRMA AUTOCERTIFICANTE**

ESLA PROVINCIA **CODICE ZONA/ASL**

DATA SPEDIZIONE / TIMBRO STRUTTURA EROGANTE

SALEN. OR. CHIAM. ALTRO

La codifica delle diagnosi

COGNOME E NOME ASSISTITO
COGNOME E NOME DELL'ASSISTITO (D'INIZIALI OVE PRESCRITTO DALLA LEGGE)

INDIRIZZO ASSISTITO
INDIRIZZO OVE PRESCRITTO DALLA LEGGE

**SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE
 REGIONE MARCHE
 ESENZIONE**

CODICE FISCALE ASSISTITO
 B H N E L 7 0 A 2 7 1 0

NON ESENTE **RESIDETO** **FIRMA AUTOCERTIFICANTE** **ESIGLA PROVINCIA** **CODICE ZONA/ASL**

Si richiede: Ricovero Pneumologia per broncopatia cronica

491.21/00 DRG 68 → **CODICE DRG corrispondente per il ricovero**

0 0 2 → **CODICE ICD9-CM**

DATA PRESCRIZIONE
 0 8 0 2 0 7

NOTA CUF
 0 1 3
 X X X

GENERALITÀ AZIONE
 S H ALTRO
 U B D P

E FIRMA MEDICO
 Dott. ...
 C.F. ...
 Amb. Tel. ...

NUMERO CONFEZIONI / PRESTAZIONI
 CODICE NUMERO

TIPO DI RICETTA

NUMERO PROGRESSIVO
 IMPORTI

SALEN OR. CHIAM. ALTRO

La codifica delle diagnosi

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE **REGIONE CALABRIA** AZIENDA SANITARIA 0004

INDIRIZZO (DOVE PRESENTATO DALLA LEGGE) **PRESCRIZIONE - RICHIESTA - PROPOSTA**

ETA **69** USL **004** PROV **CS**

SESSO M F

ESENZIONE A ALTRE R REDDITO

INDICAZIONE S SOSPENSIONE I INTEGRATIVA R RICOVERO

Allegato base dx di p.d.i. si propone per il lavoro infer- te in rif. pneumologo

DATA **16/10/01**

IP.Z.S. - Offina Carta-Valori - Roma - 3/92

CODICE NUMERO CODICE NUMERO CODICE NUMERO CODICE NUMERO

DATA SPEDIZIONE E TIMBRO STRUTTURA EROGANTE

NUMERO PROGRESSIVO

IMPORTO TICKET

GALEMI SPECIALISTICA INTEGRATIVA

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE REGIONE CALABRIA AZIENDA SANITARIA 0004

CODICE [redacted] DATA 18/00/04 4013024754

PRESCRIZIONE - RICHIESTA - PROPOSTA

*Diagnosi: BPCO con riacutizzazione
Insufficienza respiratoria cronica
Insufficienza respiratoria acuta*

Dr. VERCELLI GIUSEPPE
COD. REG. 2779
CASTIGLIONE COSENTINO

DATA 18/00/04

CODICE	NUMERO	CODICE	NUMERO	CODICE	NUMERO

DATA SPEDIZIONE E TEMPO STRUTTURA EROGANTE

NUMERO PROGRAMMICO

IMPONTO

TICKET

CHIEDI SPECIALIST. INTERATTIV.

Codici ICD9 corrispondenti:

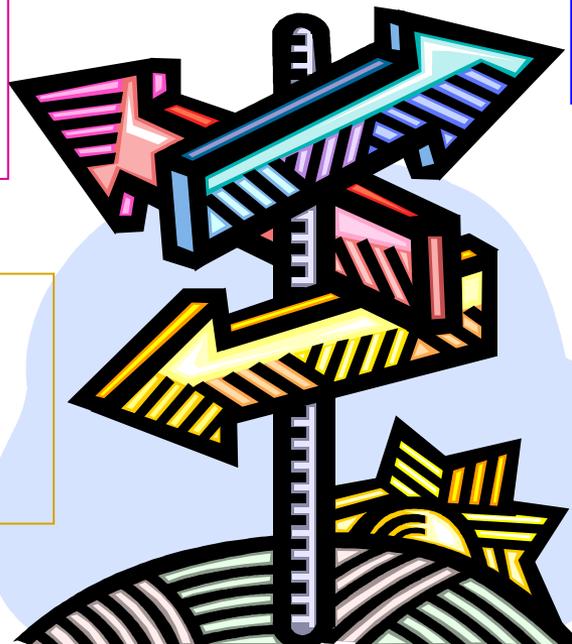
- 491.21/00 (BPCO con riacutizzazione)
- 518.81 (Insufficienza respiratoria cronica)
- 512.8/13 (Altri pneumotoraci spontanei)

L'informazione biomedica nell'era del Web 2.0. Quale ruolo per la documentazione?

Gestione
documentazione
clinica

Codifica dati clinici

Gestione
informazione
clinica e
biomedica



1) Le fonti tradizionali dell'informazione

- Colleghi esperti
- L'informatore farmaceutico
- I trattati, libri di testo o monografie
- Riviste

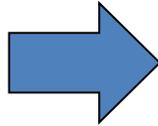
2) Le banche dati biomediche più conosciute

- PubMed (Medline)

3) Motori di ricerca – Internet

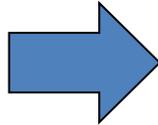
Applicazioni di Internet in medicina

Ricerca di informazioni



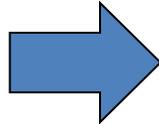
- siti web, banche dati, cataloghi

Accesso a servizi



- e-mail, liste di discussione

Trasmissione
di file



- testi, immagini

Tipologia delle basi di dati

TESTUALI



Bibliografie
Guide / Repertori
Dizionari
Testo completo
Brevetti

NUMERICHE



Statistiche
Proprietà fisico-chimiche

IMMAGINI

SUONI

ALTRO



Software
Servizi elettronici

Esempio di archivio bibliografico (MEDLINE/PubMed)

NCBI Resources How To Sign in to NCBI

PubMed.gov
US National Library of Medicine
National Institutes of Health

PubMed

Advanced

Search

Help

PubMed

PubMed comprises more than 22 million citations for biomedical literature from MEDLINE, life science journals, and online books. Citations may include links to full-text content from PubMed Central and publisher web sites.

PubReader

A whole new way to read scientific literature at PubMed Central



Using PubMed

- [PubMed Quick Start Guide](#)
- [Full Text Articles](#)
- [PubMed FAQs](#)
- [PubMed Tutorials](#)
- [New and Noteworthy](#)

PubMed Tools

- [PubMed Mobile](#)
- [Single Citation Matcher](#)
- [Batch Citation Matcher](#)
- [Clinical Queries](#)
- [Topic-Specific Queries](#)

More Resources

- [MeSH Database](#)
- [Journals in NCBI Databases](#)
- [Clinical Trials](#)
- [E-Utilities](#)
- [LinkOut](#)

You are here: NCBI > Literature > PubMed

Write to the Help Desk

<p>GETTING STARTED</p> <ul style="list-style-type: none"> NCBI Education NCBI Help Manual NCBI Handbook Training & Tutorials 	<p>RESOURCES</p> <ul style="list-style-type: none"> Chemicals & Bioassays Data & Software DNA & RNA Domains & Structures Genes & Expression Genetics & Medicine Genomes & Maps Homology Literature Proteins Sequence Analysis Taxonomy Training & Tutorials Variation 	<p>POPULAR</p> <ul style="list-style-type: none"> PubMed Nucleotide BLAST PubMed Central Gene Bookshelf Protein OMIM Genome SNP Structure 	<p>FEATURED</p> <ul style="list-style-type: none"> Genetic Testing Registry PubMed Health GenBank Reference Sequences Map Viewer Human Genome Mouse Genome Influenza Virus Primer-BLAST Sequence Read Archive 	<p>NCBI INFORMATION</p> <ul style="list-style-type: none"> About NCBI Research at NCBI NCBI Newsletter NCBI FTP Site NCBI on Facebook NCBI on Twitter NCBI on YouTube
---	--	---	--	---

<http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/>

Esempio di ricerca in PubMed

The screenshot displays the PubMed Simple Subject Search page. At the top, the browser title is "PubMed: Simple Subject Search". The page header includes the NCBI logo, "Resources" and "How To" dropdown menus, and a "Sign in to NCBI" link. The main search area features the "PubMed.gov" logo, the text "US National Library of Medicine National Institutes of Health", a search box containing "microbubbles breast cancer", and a "Search" button. A dropdown menu is open below the search box, showing suggestions: "microbubbles breast cancer", "microbubbles breast cancer", and "microbubbles breast cancer treatment". A "Turn off" link is visible to the right of the dropdown. Below the search area, there are three main sections: "PubMed" with a description of the database's 22 million citations, "PubReader" with a promotional image, and three columns of links: "Using PubMed" (Quick Start Guide, Full Text Articles, FAQs, Tutorials, New and Noteworthy), "PubMed Tools" (Mobile, Citation Matcher, Batch Citation Matcher, Clinical Queries, Topic-Specific Queries), and "More Resources" (MeSH Database, Journals in NCBI Databases, Clinical Trials, E-Utilities, LinkOut).

Esempio di ricerca in PubMed

PubMed: Simple Subject Search

NCBI Resources How To Sign in to NCBI

PubMed.gov
US National Library of Medicine
National Institutes of Health

PubMed Search

RSS Save search Advanced

[Show additional filters](#)

Display Settings: Summary, 20 per page, Sorted by Recently Added

Filters: [Manage Filters](#)

Send to:

Results: 1 to 20 of 48 << First < Prev Page 1 of 3 Next > Last >>

12 free full-text articles in PubMed Central

Molecular ultrasound imaging using a [J Ultrasound Med. 201

Synergistic effects of ultrasound activator [Ultrasound Imaging. 201

Systemic delivery of a **breast cancer** [Cancer Gene Ther. 201

See all (12)

Find related data

Database: Select

Find items

Search details

{"microbubbles"[MeSH Terms] OR "microbubbles"[All

Article types

Clinical Trial
Review
more ...

Text availability

Abstract available
Free full text available
Full text available

Publication dates

5 years
10 years
Custom range...

Species

Humans
Other Animals

[Acoustic interrogation and optical visualization of ultrasound contrast agents within microcapsules.](#)
1. Santhiranyagam P, Thirumalai S, Memom F, Shan Y, Lee SJ, Moberd-Miremadi M, Keralapura M. Conf Proc IEEE Eng Med Biol Soc. 2012 Aug;2012:495-8. doi: 10.1109/EMBC.2012.6345976. PMID: 23365937 [PubMed - in process] [Related citations](#)

[\[Microbubbles\]: current state and future prospects.](#)
2. Granata A, Floccari F, Daidone G, Scarfia VR, Di Lullo L, Basile A, Battaglia G, Fiorini F. G Ital Nefrol. 2012 Nov-Dec;29 Suppl 57:S15-24. Italian. PMID: 23229526 [PubMed - in process] [Related citations](#)

[Antitumor effects of combining metronomic chemotherapy with the antivascular action of ultrasound stimulated microbubbles.](#)
3. Todorova M, Agache V, Mortazavi O, Chen B, Karshafian P.



Indicizzazione



La documentazione

- ❖ *Lo studio della documentazione fornisce le metodologie e gli strumenti per il trattamento efficace ed efficiente di dati, informazioni, conoscenze, documenti...*
- ❖ *Recupero dell'informazione finalizzata alla decisione*
- ❖ *Centralità dell'informazione nella nostra epoca*
 - ❖ *Diffusione a ritmi crescenti*
 - ❖ *Evoluzione tecnologica*
 - ❖ *Autonomia nel recupero di informazioni*



Indicizzazione: definizioni

✓ Serrai (1974)

Indicizzare vuol dire ***assegnare uno o più caratteri di riconoscimento o di recupero ad un documento***. Questi caratteri possono esprimersi come simboli di una classe o sottoclasse in un sistema classificatorio, o come dei soggetti, ossia singole parole o combinazioni di parole, in un catalogo, detto appunto per soggetti.

✓ Maltese (1982)

Indicizzare un documento significa ***indicarne il contenuto dal punto di vista del soggetto***, di ciò di cui si parla, dare del documento una descrizione da indice, cioè una descrizione molto breve del suo soggetto.

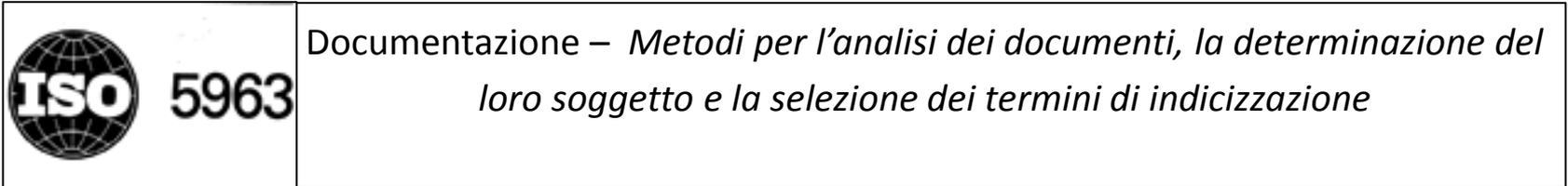
✓ Caffo (1988)

L'indicizzazione è la ***tecnica per costruire accessi attraverso il contenuto semantico dei documenti***, distinti da altre forme di accesso, e comprende sia il processo di analisi concettuale del documento, sia la traduzione del contenuto informativo del documento in un linguaggio d'indicizzazione.

✓ 4. Petrucciani (1984)

L'indicizzazione consiste ***nell'attribuire ai documenti una rappresentazione contratta, più o meno strutturata***, che permette una esplorazione selettiva non praticabile sui documenti stessi.

Indicizzazione



L'azione di descrivere o identificare un documento nei termini del suo contenuto concettuale

- Fasi:
 - Esame del documento ed individuazione del suo contenuto concettuale
 - Identificazione dei concetti principali presenti in un soggetto
 - Traduzione dei concetti nei termini del linguaggio di indicizzazione

Linguaggio d'Indicizzazione o Linguaggio Documentale

Codice attraverso il quale si rappresenta e trasmette il contenuto informativo del documento, allo scopo di renderne possibile il recupero.

Strumento per la rappresentazione coerente, formalizzata e sintetica del contenuto concettuale dei documenti, funzionale alla segnalazione e al reperimento dei documenti stessi

Insieme di termini (**semantica**) ammessi per descrivere il contenuto dei documenti o per organizzare una ricerca su di essi, e insieme di regole (**sintassi**) che stabiliscono l'ordine e le modalità di citazione dei termini.

UNI ISO 5963 – Le definizioni

- **Definizioni**

- **Soggetto**: ogni concetto o combinazione di concetti che rappresentino un tema all'interno di un documento
- **Termine di indicizzazione**: la rappresentazione di un concetto sottoforma di un termine derivato dal linguaggio naturale o di un simbolo di classificazione
- **Termine preferenziale (preferito) o descrittore**: un termine usato coerentemente nell'indicizzazione per rappresentare un dato concetto
- **Termine non preferenziale (non preferito) o non descrittore**: sinonimo o quasi-sinonimo di un termine preferenziale, che non viene assegnato ai documenti ma costituisce un punto di accesso da cui l'utente viene indirizzato al termine preferenziale
- **Voci indice**: Termini che messi in relazione tra di loro permettono di individuare il contenuto del documento
- **Indice**: lista alfabetica o sistematica di soggetti che localizza ciascun soggetto all'interno di un documento o di una raccolta di documenti

Indicizzazione : le diverse fasi

- Esame del documento ed individuazione del suo contenuto concettuale
- Identificazione dei concetti principali presenti in un soggetto

Analisi concettuale del documento

- Capire di cosa tratta il documento
 - Riconoscere i singoli temi discussi nel documento
 - Ricostruire l'enunciato di soggetto
- Prendere in considerazione le parti chiave del documento
 - Titolo, sintesi, indice, introduzione, conclusione, ...
- Valutare elementi extratestuali
 - Interessi degli utenti, finalità dell'indicizzazione, ecc.



Indicizzazione: il soggetto

- **cos'è**
 - Ciò che gli indicizzatori devono ricercare nei documenti e rappresentare poi nel linguaggio di indicizzazione
 - Tema di base del documento
- **cosa non è**
 - il riassunto del contenuto del documento
 - la parafrasi di ciò che l'autore ha voluto comunicare su un determinato tema
 - l'elenco dei concetti importanti presenti nel documento
 - la disciplina cui la trattazione è riferibile
 - il punto di vista o lo scopo ideologico dell'autore

Indicizzazione

- L'identificazione dei concetti dovrebbe avvenire seguendo un approccio sistematico, con l'ausilio di liste di controllo dei fattori riconosciuti importanti nel campo disciplinare coperto dall'indice
- Le domande sottoelencate illustrano i criteri generali che tale lista di controllo dovrebbe stabilire:
 - L'attività trattata dal documento è esercitata su di un soggetto particolare?
 - Il soggetto contiene un concetto che indica attività (per es. un'azione, un'operazione, un processo, ecc.)?
 - L'oggetto subisce l'attività identificata?
 - Il documento tratta dell'agente di questa azione?
 - Si riferisce a mezzi particolari per compiere l'azione (per esempio strumenti, tecniche o metodi speciali)?
 - Il soggetto è stato considerato da un particolare punto di vista normalmente non associato a quel campo di studio?
 - ...

Indicizzazione



- Numero elevatissimo di termini
- Costruzioni della frase che producono stringhe difficili da elaborare
- Polisemia, sinonimia, ...

- Condensato “semplificato” del linguaggio naturale
- Termini scelti da *linguaggi controllati* (es. *sistemi di classificazione, thesauri* ...)
- Regole di combinazione dei termini

Indicizzazione

Linguaggio naturale



Linguaggio documentale

- Controllo morfologico
 - Forma del termine (es. Singolare/Plurale)
- Controllo sintattico
 - Ordine dei termini nella stringa di soggetto
- Controllo semantico

Indicizzazione

- Stringa di soggetto
 - Una sequenza ordinata di termini che rappresenta il soggetto di un documento
 - Espressa in linguaggio documentale
 - Regole sintattiche di elencazione
 - Principio della costruzione passiva
 - Es. Biblioteche – Gestione
 - Ordini di citazione standard (es. PMEST; CRG)

Indicizzazione

Enunciato di soggetto:

“servizi per ragazzi nelle biblioteche dei piccoli comuni”



Stringa di soggetto:

Piccoli comuni – Biblioteche – Servizi per ragazzi



Enunciato di soggetto:

“La rimonta del sindacalismo nell’industria della carta in Québec tra il 1940 e il 1965”



Stringa di soggetto:

Sindacalismo – Rimonta – Industria della carta – Québec – 1940/1965

Indicizzazione

Indicizzazione assegnata o per concetti

- Descrizione standardizzata per ogni concetto
- Descrizione indipendente da quella fornita dall'autore
- Descrizione utilizzata in fase di ricerca
- Impegnativa in input, economica in output

Indicizzazione derivata o per termini

- Utilizzo delle descrizioni fornite dall'autore
- Individuazione e combinazione di tali descrizioni in fase di ricerca
- Economica in input, impegnativa in output

Indicizzazione

Linguaggio naturale



Linguaggio documentale

- Un termine estratto dal documento può figurare, tale e quale, nel linguaggio documentale o di indicizzazione
- Un termine estratto dal documento può figurare come rinvio ad un altro termine individuato come descrittore
- Un termine può non comparire nel linguaggio documentale

Indicizzazione

- Vocabolario d'indicizzazione
 - Termini preferiti
- Vocabolario d'accesso
 - Termini preferiti + termini non preferiti

Indicizzazione



[ricerca libera](#) | [ricerca base](#) | [ricerca avanzata](#) | [lista titoli](#) | [lista autori](#) | [lista soggetti](#) | [navigatore dewey](#) | [aiuto](#) | [crediti](#)

Sfogliare la lista dei soggetti

Inizia con (articolo escluso)

Vai a

Cancela

[Indietro](#)

[Avanti](#)

Elenco soggetti

Nome	Num. notizie
Storia - Insegnamento - Istituti tecnici	1
Storia - Insegnamento - Italia	1
Storia - Insegnamento - Italia - 1861-1900	1
Storia - Insegnamento - Licei	1
Storia - Insegnamento - Metodologia	3
Storia - Insegnamento - Paesi della Comunità europea	1
Storia - Insegnamento - Periodici	1
Storia - Insegnamento - Scuola dell'obbligo	13
Storia - Insegnamento - Scuola elementare	43
Storia - Insegnamento - Scuola media	18
Storia - Insegnamento - Scuole elementari - Casi [:] Scuola elementare Noè Lucidi <Teramo>	1
Storia - Insegnamento - Scuole medie per lavoratori	1
Storia - Insegnamento - Scuole medie superiori	5
Storia - Insegnamento - Scuole secondarie	9
Storia - Insegnamento - Scuole secondarie - Congressi - 1998	1
Storia - Insegnamento - Sussidi audiovisivi	2
Storia - Insegnamento universitario - Italia	1
Storia - Insegnamento universitario - Italia - Congressi - 1988	1
Storia - Letture	31
Storia - Libri di testo	

Indicizzazione in biblioteca

- Nel catalogo di una biblioteca un documento può essere recuperato a partire dalle sue caratteristiche identificative
 - AUTORE – TITOLO – EDITORE – DATA ecc.
- In questo caso il lettore è già a conoscenza dell'esistenza dell'opera o dei nominativi di alcuni autori

Indicizzazione in biblioteca

- In altri casi il lettore ignora l'esistenza di una specifica opera, ma ricerca informazioni su un argomento in esso contenuto



- Necessità di elementi di accesso di carattere semantico
- Descrizione semantica

Indicizzazione

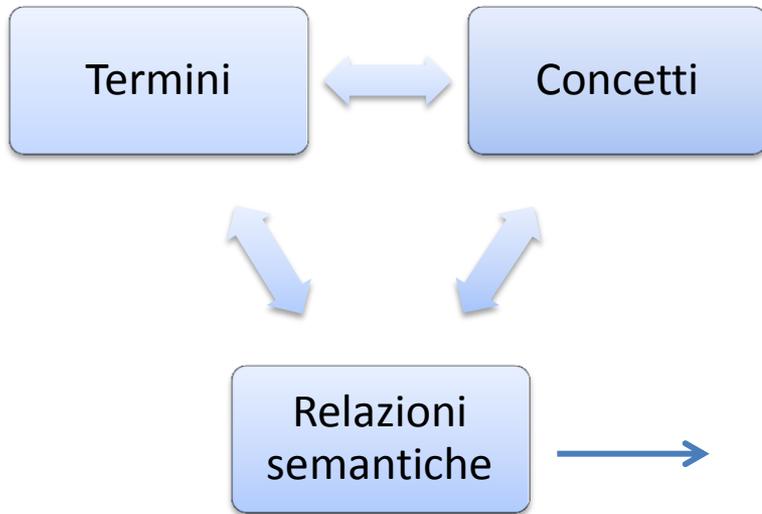
- Principi di esaustività e specificità
 - Quantità di concetti rappresentati dai termini di indicizzazione
 - Esattezza con cui un concetto è rappresentato dal linguaggio di indicizzazione
- Nessun limite predefinito al numero di termini di indicizzazione
- Operazione necessaria anche in ambiente web
- Necessità di coerenza e qualità
 - Corretta, completa, efficace
- Finalità
 - Recupero efficiente dell'informazione

Thesaurus

- Cos'è un thesaurus?

“controlled and structured vocabulary in which concepts are represented by terms organized so that relationships between concepts are made explicit and preferred terms are accompanied by lead-in entries for synonyms or quasi-synonyms”

Thesaurus



Nota d'ambito	SN
Termine preferito	USE
Termine non preferito	UF
Top term	TT
Termine generico	BT
Termine generico (generico)	BTG
Termine generico (partitivo)	BTP
Termine specifico	NT
Termine specifico (generico)	NTG
Termine specifico (partitivo)	NTP

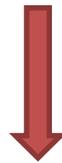
Thesaurus: funzionalità

- ❑ Indicizzazione
 - Manuale
 - Automatica
 - Supporto nella definizione di metadati
- ❑ Controllo terminologico
 - Strutturazione dei concetti
 - Identificazione di un termine preferito
- ❑ Organizzazione della conoscenza
 - KOS – *Knowledge Organisation System*
- ❑ Recupero dell'informazione
 - Estensione dei risultati delle ricerche
 - Supporto all'utente
- ❑ Navigazione

Vantaggi di un linguaggio controllato

□ Garanzia di coerenza

- Soggettività della pratica di indicizzazione
- Incoerenza nell'attribuzione dei termini da parte di più indicizzatori
- Scarsa coincidenza tra i termini utilizzati dagli indicizzatori e quelli utilizzati dagli utenti



Indicizzazione assegnata **VS** Indicizzazione derivata

Vantaggi di un linguaggio controllato

EuroVoc , thesaurus multilingue e pluridisciplinare che comprende la terminologia dei settori d'attività dell'UE, con un'attenzione particolare per l'attività parlamentare;

- disponibile in 23 lingue
- curato dall'**Ufficio delle pubblicazioni**
- utilizzato dal Parlamento europeo, dai parlamenti nazionali e regionali in Europa, come pure da amministrazioni nazionali e utenti privati di paesi europei e non.



Questo sito fa parte di 

 **EuroVoc** il thesaurus multilingue dell'Unione europea

Europa > Pagina iniziale EuroVoc > Settori & MT

Lingua:
(it) Italiano

Ricerca

■ Ricerca avanzata

Consultazione
■ Consultare la versione per argomento

Download
■ Per settore
■ Versione alfabetica permutata
■ Elenco multilingue
■ Indice alfabetico
■ EuroVoc SKOS/RDF
■ EuroVoc XML

Proposte
■ Contributi
■ Nuovi concetti approvati

Settori

- 04 VITA POLITICA
- 08 RELAZIONI INTERNAZIONALI
- 10 UNIONE EUROPEA
- 12 DIRITTO
- 16 VITA ECONOMICA
- 20 SCAMBI ECONOMICI E COMMERCIALI
- 24 FINANZE
- 28 QUESTIONI SOCIALI
- 32 EDUCAZIONE ET COMUNICAZIONE
- 36 SCIENZE
- 40 IMPRESA E CONCORRENZA
- 44 OCCUPAZIONE E LAVORO
- 48 TRASPORTO
- 52 AMBIENTE
- 56 AGRICOLTURA, SILVICOLTURA E PESCA
- 60 AGROALIMENTARE
- 64 PRODUZIONE, TECNOLOGIA E RICERCA
- 66 ENERGIA
- 68 INDUSTRIA
- 72 GEOGRAFIA
- 76 ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

<http://eurovoc.europa.eu/drupal/?q=it>

Vantaggi di un linguaggio controllato

3206 istruzione

istruzione

NT1 istruzione degli adulti

RT formazione professionale (4406)

NT1 istruzione di massa

NT1 istruzione per stranieri

RT lavoratore migrante (4411)

NT1 istruzione permanente

RT cultura digitale (3231)

metodo pedagogico

RT metodo di apprendimento (4406)

NT1 educazione non formale

NT1 insegnamento a distanza

RT mezzo di comunicazione di massa (3226)

NT1 insegnamento automatizzato

RT informatica (3236)

RT software didattico (3216)

NT1 istruzione a domicilio

NT1 nuova pedagogia

RT università aperta (3211)

NT1 pianificazione dell'istruzione

NT1 qualità dell'insegnamento

NT1 riconoscimento degli studi

NT1 riconoscimento dei diplomi

RT diploma (3216)

RT diritto di stabilimento (4406)

RT principio di reciproco

riconoscimento (1011)

NT1 scambio scolastico

NT1 scolarizzazione

RT diritti del bambino (1236)

RT insegnamento obbligatorio (3211)

RT mappa scolastica (3216)

NT1 selezione degli alunni

RT insegnamento superiore (3211)

NT1 statistica dell'istruzione

RT mappa scolastica (3216)

RT statistica (1631)



Lingua:

(it) Italiano

Ricerca

istruzione

▪ Ricerca avanzata

Consultazione

▪ Consultare la versione per argomento

Download

▪ Per settore

▪ Versione alfabetica permutata

▪ Elenco multilingue

▪ Indice alfabetico

▪ EuroVoc SKOS/RDF

▪ EuroVoc XML

Proposte

▪ Contributi

▪ Nuovi concetti approvati

Risultato della ricerca (42 concetti)

pagina 1 di 3

MT 1006 istituzioni dell'Unione europea e funzione pubblica europea

organismo dell'UE

agenzia esecutiva

UF *Agenzia esecutiva per l'istruzione, gli audiovisivi e la cultura*

MT 1221 giustizia

procedura giudiziaria

istruzione giudiziaria

MT 1236 diritti e libertà

diritti sociali

diritto all'**istruzione**

MT 3206 istruzione

istruzione

istruzione

istruzione degli adulti

UF *istruzione dei genitori*

istruzione degli adulti

UF *istruzione femminile*

istruzione degli adulti

UF *istruzione operaia*

istruzione di massa

istruzione per stranieri

istruzione permanente

UF *istruzione periodica*

metodo pedagogico

istruzione a domicilio

politica dell'istruzione

accesso all'**istruzione**

costo dell'**istruzione**

democratizzazione dell'**istruzione**

istruzione comparata

pianificazione dell'**istruzione**

politica dell'**istruzione**

UF *pubblica istruzione*

qualità dell'insegnamento

UF *qualità dell'istruzione*

statistica dell'**istruzione**

Vantaggi di un linguaggio controllato

http://eur-lex.europa.eu/homepage.html

The screenshot displays the EUR-Lex website interface. At the top, there is a navigation bar with the EUR-Lex logo and the text 'Access to European Union law'. To the right, there are links for 'About EUR-Lex', 'Site map', 'A-Z', 'FAQ', 'Help', 'Links', 'Legal notice', 'Cookies', and 'Contact'. A language dropdown menu is set to 'English (en)'. Below the navigation bar is a search bar with the text 'Quick search' and a magnifying glass icon. A link for 'Advanced search' is located below the search bar.

The main content area is titled 'EUROPA > EU law and publications > EUR-Lex > Advanced search > Search results'. Below this, there is a horizontal menu with tabs for 'Home', 'Official Journal', 'EU law and related documents', 'National law', 'Legislative procedures', and 'More'. The 'EU law and related documents' tab is selected.

On the left side, there is a 'Refine query' section. It shows 'You have selected: All documents' and two filters: 'By domain' (EU law and related documents (225), Official Journal (90)) and 'By subdomain' (Parliamentary questions (141), All (84), Preparatory acts (57), Legislation (25), International agreements (1)). There are 'See more...' dropdown menus for both filters.

Below the filters, there is a 'By year of document' section with a list of years: 2013 (3), 2012 (6), 2011 (91), 2010 (20), and 2009 (12). There is also a 'See more...' dropdown menu.

At the bottom left, there is a 'By type of procedure' section with a list of procedure types: Codicision procedure (COD) (19) and Consultation procedure.

In the center, there is a search criteria box with the text: 'Domain: All documents, Exclude corrigenda: True, EUROVOC descriptor: "migratory movement", Search language: English'. Below this, there are buttons for 'Edit search', 'Save to My searches', 'Create in My RSS feeds', and 'Save to My items'. Below the search criteria box, there is a 'Sort by' section with 'Relevancy' and 'Descending' selected.

Below the sorting section, there is a results summary: 'Results 1 - 10 of 227'. There are links for 'Export selection/Export all', 'Change displayed metadata', and 'Clear selection'. There are also page navigation icons.

The search results are listed below. The first result is: '52013DC0869: COMMUNICATION FROM THE COMMISSION TO THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL on the work of the Task Force Mediterranean'. It includes the reference '/* COM/2013/0869 final */', the form 'Communication', and the author 'European Commission'. The date of the document is '04/12/2013'. There are icons for PDF, HTML, and DOC formats.

The second result is: '62011CA0254: Case C-254/11: Judgment of the Court (Fourth Chamber) of 21 March 2013 (request for a preliminary ruling from the Magyar Köztársaság Legfelsőbb Bírósága — Hungary) — Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Rendőrkapitányság Záhony Határrendészeti Kirendeltsége v Oskar Shomodi (Area of freedom, security and justice — "Local border traffic" at the external land borders of the Member States — Regulation (EC) No 1931/2006 — Regulation (EC) No 562/2006 — Maximum duration of stay — Rules for calculation)'. It includes the form 'judicial information', the author 'Court of Justice of the European Union', and the date of the document '21/03/2013'. There are icons for PDF and HTML formats.

The third result is: '92011E012058: Written question E-012058/11 Auke Zijlstra (NI) to the Commission. Bulgaria: gateway to the EU'. It includes the form 'Written question', the author 'European Parliament, Provisional data', and the date of the document '20/12/2011'. There is a 'Date of transmission' field.

On the right side, there is a 'My EUR-Lex' section with a 'Sign in' button, a 'Register' button, and a list of items: 'My searches (0)', 'My items (0)', and 'My RSS feeds (0)'. Below this, there are links for 'RSS feeds', 'Webservice registration', 'Guided Tour', 'Statistics', and 'We'd like to hear from you'.

Vantaggi di un linguaggio controllato

Document 52013DC0869 > [Save to My items](#) [Bookmark this item](#) [Download notice](#)

About this document **Text** Procedure Linked documents All

Title and reference

COMMUNICATION FROM THE COMMISSION TO THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL on the work of the Task Force Mediterranean

/* COM/2013/0869 final */

Dates

- Date of document: 04/12/2013
- Date of dispatch: 04/12/2013; Forwarded to the Council
- Date of dispatch: 04/12/2013; Forwarded to the Parliament
- End of validity date: 31/12/9999

Classifications

- EUROVOC descriptor:
 - fight against crime
 - illegal migration
 - international cooperation
 - third country
 - migratory movement
 - Mediterranean region (EU)
 - aid to refugees
 - island region
 - Sicily
 - border control
 - right of asylum
 - external border of the EU
 - accident prevention
 - human rights
 - maritime safety
 - trafficking in persons
 - help for victims
 - emergency aid

Thesaurus: controllo terminologico

□ Perché ...

- Gestire l'ambiguità del linguaggio naturale
- Limitare il significato di un concetto

□ Come ...

- Attraverso la struttura e attraverso *scope notes* (SN)
- Identificazione del termine preferito
 - Il gruppo di equivalenza serve come punto di accesso all'informazione

Thesaurus: recupero dell'informazione

□ Supporto all'utente nella scelta delle parole chiave da impiegare in una *query*

- *Sinonimi*: estendere la ricerca tramite altri termini utilizzati per identificare un dato concetto
- *Narrower Term*: specificare meglio la ricerca e ridurre gli item che potrebbero essere recuperati
- *Broader Term e Related Term*: ampliare la ricerca nel caso vengano restituiti pochi documenti

□ Consultazione del thesaurus per formulare la query

□ Integrato in un software di ricerca

- Raffinamento automatico dei risultati delle ricerche

Thesaurus: Navigazione

□ Navigare il vocabolario per

- Identificare i descrittori relativi ad un argomento
- Utilizzare ulteriori termini di ricerca

□ Accesso diretto ai documenti o alle loro descrizioni

- Documenti associati a più termini
- Architettura del thesaurus riempita con informazione reale



Solo quei termini per i quali esistono realmente delle risorse



Struttura completa indipendentemente dai documenti associati ai termini

Thesaurus: metodologia di realizzazione

- ❑ Definizione degli obiettivi e delle caratteristiche del thesaurus
 - Da chi deve essere utilizzato
 - Per quali scopi
 - Formato
 - Integrazione con altri sistemi
 - Struttura ...
- ❑ Ex novo o rielaborazione/traduzione di thesau
- ❑ Raccolta dei termini
 - Risorse terminologiche esistenti
 - Costituzione di un corpus documenta
 - Estrazione terminologica
 - Identificazione dei termini



Thesaurus: metodologia di realizzazione

- ❑ Organizzazione dei termini
 - Scelta della forma dei termini
 - Categoria grammaticale, Termini composti/scomposizione, Singolare/Plurale, ecc.
 - Definizione delle relazioni semantiche
 - Inserimento di una notazione
- ❑ Scelta della struttura di organizzazione dei concetti
 - A faccette
- ❑ Coinvolgimento di esperti
- ❑ Validazione
- ❑ Aggiornamento

Definizione delle relazioni semantiche

□ Relazioni paradigmatiche o a priori

- Relazione di equivalenza: USE/UF
- Relazione gerarchica: BT/NT
- Relazione associativa: RT

□ *Scope notes*

□ DEF, HN

□ Qualificatori

- Es. organo (strumento musicale); organo (corpo umano)

□ Poligerarchia vs monogerarchia

- Biochimica BTP Chimica, Biologia

Definizione delle relazioni semantiche

Termine non preferito **USE** Termine preferito
Termine preferito **UF** *Termine non preferito*

□ Relazione di equivalenza (1)

– Sinonimia

- Termini specialistici/comuni
 - Cefalea/Mal di testa
- Nomi commerciali
 - Biro /Penna a sfera
- Varianti ortografiche, Varianti linguistiche
 - Database/Data-base
- Acronimi/Abbreviazioni
 - ONU/Organizzazione delle Nazioni Unite
- Termini gergali, neologismi
 - Paparazzo/Fotoreporter
- Prestiti linguistici
 - Computer/Elaboratore elettronico

Definizione delle relazioni semantiche

❑ Relazione di equivalenza (2)

▪ Quasi sinonimia

- Antonimi
 - Tolleranza/Intolleranza
- Sostituibili solo in alcuni contesti
 - Faccia/Viso

▪ Rinvio al termine più generico

}	Rocce magmatiche	USE	Rocce
	Rocce sedimentarie		
	Rocce metamorfiche		

▪ *Compound equivalence*

Glicemia	USE	Glucosio + Sangue
Glucosio	UF+	Glicemia
Sangue	UF+	Glicemia

❑ Funzione

- Scelta del termine corretto per la rappresentazione di un concetto

Definizione delle relazioni semantiche

- Relazione di equivalenza: USE/UF
 - Fonte dei termini, frequenza, esperti
 - Favorire il recupero dell'informazione
 - Relazione tra termini e non tra concetti



- Obiettivi
- Destinatari

Definizione delle relazioni semantiche

□ Relazione associativa: RT

- Concetti appartenenti alla stessa categoria

- Treni **RT** Automobili

- Concetti appartenenti a categorie diverse

- Attività – Prodotto dell'attività

Tessitura **RT**

Tessuto

- Agente – Attività

Docente **RT**

Insegnamento

- Disciplina – Oggetti di studio

Anatomia **RT**

Corpo Umano

- Oggetti – Proprietà

Metalli **RT**

Malleabilità

- Attività – Strumento

Incisione **RT**

Bulino

- Ecc.

- Specificazione della tipologia di relazione

- CAUSE/EFFECT es. Infezione **RT** Malattia

- Funzioni

- *Search expansion*

Scelta della struttura: A faccette

*“quando si costruisce una classificazione a faccette, si prepara anche un thesaurus e per costruire un thesauro, si deve passare per una classificazione”**

Facet: Grouping of concepts of the same inherent category (ISO 25964-1:2011)

- ❑ Basata sulla *Colon Classification* di Ranganathan
- ❑ Più adatta a domini specifici

*BROUGHTON, V., (a) *Costruire Thesauri: strumenti per indicizzazione e metadati semantici*, (a cura di) P. Cavaleri, (traduzione di) L. Ballestra e L. Venuti, Milano, Editrice Bibliografica, 2008

Thesaurus a faccette

❑ Identificazione delle faccette

❑ Aspetti rappresentativi di un dominio

❑ Set standard CRG

- ❑ Cose, Tipi, Parti, Proprietà, Materiali, Processi, Attività, Prodotti, Prodotti intermedi, Pazienti, Agenti, Spazio, Tempo

❑ Identificazione dei criteri di suddivisione

❑ Proprietà intrinseche dei concetti

(products)

cereal products
dairy products
butter
cheese
cream
ice cream
milk

(milk by fat content)

whole milk
low fat milk
skim milk

(milk by form)

dried milk
liquid milk

(milk by source animal)

buffalo milk
cow milk
goat milk
sheep milk

(milk by treatment type)

condensed milk
evaporated milk
homogenized milk
pasteurized milk
sterilized milk

Categorie standard CRG

Cose: comprende i concetti che sono i principali oggetti di studio per un argomento o Disciplina;

Parti: comprende i concetti che sono parti dei concetti della categoria delle entità;

Tipi: comprende i concetti che sono tipi dei concetti della categoria delle entità;

Proprietà: concetti che sono proprietà o attributi di concetti appartenenti alla categoria principale;

Materiali: Raccoglie i concetti collegati a sostanze e materiali di tutti i tipi [...];

Processi: raccoglie i concetti di azioni che accadono spontaneamente, non compiute da agenti umani;

Attività: raccoglie i concetti di azioni condotte su di un oggetto da un agente umano;

Pazienti: raccoglie i concetti che sono oggetti di azioni, [...] Dovrebbe comprendere gli oggetti impiegati in fasi intermedie di processi produttivi quando i prodotti finali sono le entità primarie;

Prodotti: comprende i prodotti di attività quando questi non appartengono alla categoria primaria delle entità;

Prodotti intermedi: raccoglie i prodotti intermedi di attività [...];

Agenti/Strumenti: comprende i concetti per mezzo dei quali si compiono delle azioni [...];

Spazio: raccoglie i concetti relativi a luoghi [...];

Tempo: comprende i concetti legati al tempo [...].

Thesaurus a faccette

- Organizzazione dei concetti secondo i principi della FC
 - Applicazione dell'approccio analitico – sintetico
 - Notazione sintetica
 - Mutua esclusività
 - Ordine di elencazione delle faccette
 - Ordine di citazione standard
 - Ordine dei termini nelle sotto-faccette

Struttura del thesaurus

Arti decorative

arte del cuoio

borsa, bulino, conciatura,
cuoio grezzo, sella,

arte del legno

cornice, doratura,
ebanista, intaglio, legno
pregiato

arte vetraria

artigiano del vetro,
cristallo, lampadario,
molatura

Arti decorative:

Tipologie

borsa, bulino, conciatura,
cuoio grezzo, sella,

Materiali

cristallo, cuoio grezzo, legno
pregiato

Strumenti

bulino, traforo, ecc.

Persone

artigiano del vetro, ebanista,
sellaio, ecc.

Tecniche

conciatura, doratura,
molatura, ecc.

Prodotti

cornice, borsa, lampadario.

Struttura

- Quale potrebbe essere la soluzione?

Arti decorative

Arte del cuoio

Tipologie

Borsa

Sella

Materiali

Cuoio Grezzo

Strumenti

Bulino

Arte del legno

Tipologie

...

Esempi di thesauri

Esempi di thesauri

- ❑ UNESCO Thesaurus
<http://databases.unesco.org/thesaurus/>
- ❑ AGROVOC
<http://aims.fao.org/website/AGROVOC-Thesaurus/sub>
 - ❑ AgroTagger
- ❑ EarTh
- ❑ AAT
<http://www.getty.edu/research/tools/vocabularies/aat/>
- ❑ Eurovoc
<http://eurovoc.europa.eu/drupal/?q=it>

Repertori di thesauri

- ❑ <http://www.multites.com/onlinethesauri/>
- ❑ <http://www.asindexing.org/about-indexing/thesauri/online-thesauri-and-authority-files/>

Dalla presentazione a faccette a quella gerarchica

- ❑ Inserimento della relazione USE/UF tra i sinonimi/varianti identificate
- ❑ Inserimento della relazione gerarchica
 - ❑ Appartenenza dei termini ad una medesima categoria
- ❑ Inserimento della relazione di associazione
 - ❑ Termini appartenenti allo stesso raggruppamento
 - ❑ Termini relativi a categorie diverse

Modalità di presentazione

Alfabetica

- Accesso diretto all'informazione

- Presentazione dettagliata del singolo termine

Sistemática

- Gerarchica

- Per categorie

Complementarietà e corrispondenza

- Notazione (Thesaurus a stampa)

- Hyperlink (Thesaurus in formato digitale)

Presentazione alfabetica – termine singolo

A

Abbandono terapeutico

SN

Astensione o rinuncia, da parte del personale sanitario, a curare un paziente con le terapie dovute o con le cure palliative

UF

Rifiuto di assistenza al paziente
Rifiuto di trattamento terapeutico

RT

Assistenza al paziente
Selezione dei pazienti
Sospensione della terapia

Aborto

SN

Interruzione prematura della gravidanza, spontanea o provocata

NT

Aborto illegale
Aborto indiretto
Aborto farmacologico
Aborto selettivo
Aborto spontaneo
Aborto tardivo
Aborto terapeutico
Aborto volontario

Aborto clandestino

USE

Aborto illegale

Aborto eugenetico

USE

Aborto selettivo

Aborto farmacologico

SN

Interruzione della gravidanza indotta mediante la somministrazione di farmaci

UF

Mifepristone
RU 486

BT

Aborto

RT

Contraccezione d'emergenza
Ormoni

Aborto illegale

SN

Interruzione della gravidanza effettuata senza il rispetto delle norme previste dalla vigente legislazione

UF

Aborto clandestino

BT

Aborto

Aborto indiretto

SN

Interruzione della gravidanza provocata da interventi chirurgici o terapeutici effettuati sulla gestante

BT

Aborto

RT

Aborto spontaneo
Aborto terapeutico
Duplice effetto

Aborto selettivo

SN

Interruzione della gravidanza eseguita per possibili malformazioni fetali oppure riduzione fetale attraverso la selezione fra più feti presenti in utero

UF

Aborto eugenetico
Riduzione embrionale

BT

Aborto

Presentazione gerarchica

BT [resources \(9001017\)](#) 

Natural resources (5091) 

- NT [Agricultural resources \(28001\)](#) 
- NT [Biological resources \(92341\)](#) 
 - • NT [Animal resources \(440\)](#) 
 - • NT [Biodiversity \(33949\)](#) 
 - • • NT [Agrobiodiversity \(37977\)](#) 
 - • • NT [Genetic diversity as resource \(33952\)](#) 
 - • • NT [Natural heritage \(37967\)](#) 
 - • NT [Plant resources \(5979\)](#) 
 - • NT [Wildlife \(8389\)](#) 
 - • • NT [Wild plants \(24126\)](#) 
 - • • NT [wild animals \(24103\)](#) 
 - • • • NT [Game \(3179\)](#) 
 - • • • • NT [Game mammals \(3182\)](#) 
 - • • • • NT [game birds \(3180\)](#) 
 - • • • • NT [game fishes \(3181\)](#) 
 - • • • NT [Wild boar \(24131\)](#) 
 - • NT [genetic resources \(3218\)](#) 
 - • • NT [Gene pools \(3212\)](#) 
 - • • NT [Germplasm \(3249\)](#) 
 - • • NT [animal genetic resources \(37418\)](#) 
 - • • NT [forest genetic resources \(331594\)](#) 
 - • • NT [gene banks \(11116\)](#) 
 - • • NT [plant genetic resources \(37419\)](#) 
 - NT [Energy resources \(28006\)](#) 
 - • NT [fuels \(3136\)](#) 
 - • • NT [Biofuels \(27465\)](#) 
 - • • • NT [Biodiesel \(35013\)](#) 
 - • • • NT [Biogas \(9262\)](#) 
 - • • • NT [Fuelwood \(3137\)](#) 
 - • • NT [Diesel oil \(34813\)](#) 

Presentazione a faccette



Biblioteca Nazionale Centrale Firenze

Nuovo soggettario THESAURUS



[Criteri](#) [Aiuto alla ricerca](#) [Sigle e simboli](#) [Fonti](#) [Novità](#)

Ricerca

- per termine
- per termine apicale
- per categoria
- classificazione Dewey
- ricerche combinate
- per variante storica

Soggettario(1956)

Liste di aggiornamento (1956-1985)

- ricerca
- termini soppressi
- crediti
- aiuto

Sistema

Nuovo soggettario

- home page
- manuale applicativo

[RDF/XML](#)

Persone (Top Term)

Gerarchia

[Notizie bibliografiche](#)

Categoria/Faccetta: Agenti:Persone e gruppi

Nota d'ambito: L'insieme delle varie categorie e tipologie di esseri umani, compresi i loro vari raggruppamenti e aggregati (es. Famiglia, Classi sociali, etc.)

- NT** [\[Gruppi di persone\]](#)
[\[Persone secondo il comportamento\]](#)
[\[Persone secondo l'attività\]](#)
[\[Persone secondo la condizione\]](#)
- RT** [Caricature](#)
[Delitti contro la persona](#)
[Persona](#)
[Sacrifici umani](#)
[Uomo](#)

Fonte: [VLI](#); [DeM](#); [PT](#); [DDC21](#); [→LCSH](#); [→ThIA](#); [→TRT](#)

Agenzia catalografica/Proponente: [BNI](#)

Status del record: Termine strutturato

Identificativo: 685

Presentazione a faccette



Biblioteca Nazionale Centrale Firenze

Nuovo soggettario THESAURUS



Criteria Aiuto alla ricerca Sigle e simboli Fonti Novità

Ricerca

- per termine
- per termine apicale
- per categoria
- classificazione Dewey
- ricerche combinate
- varianti storiche

Soggettario(1956) Liste di aggiornamento (1956-1985)

- ricerca
- termini soppressi
- crediti
- aiuto

Sistema Nuovo soggettario

- home page
- manuale applicativo

gerarchia del termine

- Persone
- [Persone secondo il comportamento]
- ▶ [Persone secondo la fede e le convinzioni religiose]
- Albigesi
- Apostolici
- Beati
 - Beate
- Buddisti
- Catari
- Cristiani
 - Acatolici
 - Battisti
 - Cattolici
 - Cattolici di lingua tedesca
 - Cattolici italiani
 - Cattolici bresciani
 - Cattolici milanesi
 - Cattolici parmensi
 - Cattolici trentini
 - Cattolici non praticanti
 - Donne cattoliche
 - Donne cattoliche italiane
 - Giovani cattolici
 - Pentecostali cattolici
 - Ruteni
 - Cristiani di San Tommaso
 - Disciplinati
 - Donne cristiane
 - Marrani
 - Martiri cristiani
 - Martiri cristiane
 - Mormoni

Thesaurus: tipologie

□ Copertura

- Generale
- Speciale

□ Lingue

- Monolingue
- Multilingue

□ Struttura

- Thesaurus a faccette
- Thesaurus misto

Thesaurus multilingue

❑ Funzioni

- ❑ Recupero dell'informazione indipendentemente dalla lingua della collezione e dalla lingua utilizzata per indicizzare

❑ Caratteristiche

- ❑ I termini e le relazioni sono disponibili in due o più lingue

- ❑ Tutte le lingue devono avere lo stesso status

❑ Simmetrico

- ❑ Ogni concetto deve avere un termine preferito in ciascuna delle lingue
- ❑ La struttura delle relazioni è condivisa

❑ Asimmetrico

- ❑ Mapping tra le diverse versioni linguistiche



Thesaurus multilingue

- Differenze concettuali e culturali alla base di due o più lingue
 - Concetto ‘cane’
 - per gli eschimesi, è un animale da tiro
 - per i parsi, è un animale sacro
 - in qualche società indù, è disprezzato come paria
 - nelle nostre società occidentali, è soprattutto un animale domestico e da compagnia addestrato alla caccia e alla guardia

Thesaurus multilingue

- ❑ Equivalenza interlinguistica*
 - ❑ Equivalenza esatta
 - *Sole /Sun*
 - ❑ Equivalenza parziale o broader/narrower equivalence
 - *Educazione/Education*
 - ❑ Compound equivalence
 - *Sicurezza/ Safety + Security*
 - ❑ Non equivalenza
 - *Interstate Highway*
 - Termini appositamente conati o prestiti
 - Trasformare il termine preferito privo di equivalente in termine non preferito

* Solo tra termini preferiti

Thesaurus multilingue

- Strutture simmetriche nelle diverse versioni linguistiche
 - Traduzioni a partire da versioni monolingue esistenti
 - Punto di vista della lingua di partenza
- Strutture asimmetriche nelle diverse versioni linguistiche
 - Espressione dei punti di vista di tutte le lingue
 - Differenze nel numero di termini e nel modo in cui gli stessi sono strutturati attraverso le relazioni semantiche
 - Mappatura tra le diverse strutture indipendenti

Thesaurus multilingue: visualizzazione

Questo sito fa parte di 



EuroVoc

il thesaurus multilingue dell'Unione europea

Europa > Pagina iniziale EuroVoc > Settori & MT > delinquenza

Lingua:

(it) Italiano

Ricerca

- Ricerca avanzata

Consultazione

- Consultare la versione per argomento

Download

- Per settore
- Versione alfabetica permutata
- Elenco multilingue
- Indice alfabetico
- SKOS/XML

Proposte

- Contributi
- Nuovi concetti approvati

delinquenza

28 QUESTIONI SOCIALI

- MT 2826 vita sociale
- BT1 problema sociale
- NT1 delinquenza giovanile
- NT1 teppismo
- NT1 vandalismo
- RT criminologia [3611]
- furto [1216]
- lotta contro la delinquenza [2826]
- reinserimento professionale [4406]
- reinserimento sociale [2826]
- sicurezza pubblica [0431]

EQUIVALENTI IN ALTRE LINGUE

- BG престъпност
- ES delincuencia
- CS delikvence
- DA kriminalitet
- DE Straffälligkeit
- ET õigusrikkumine
- EL εγκληματική συμπεριφορά
- EN delinquency
- FR délinquance
- IT **delinquenza**
- LV likumpārkāpums
- LT teisės pažeidimai
- HU bűnisméltés
- MT delinquency *(under translation)*
- NL misdadigheid
- PL wykroczenie
- PT delinquência
- RO delincvență
- SK delikvenca
- SL prestopništvo
- FI rikollinen elämäntapa
- SV kriminellt beteende
- HR prijestupništvo
- SR делинквенција

Thesaurus multilingue: costruzione

- ❑ Traduzione di un thesaurus monolingue esistente
- ❑ *Merging* di thesauri monolingue esistenti
- ❑ Costruzione simultanea delle diverse versioni linguistiche

Software

- Caratteristiche di un SW per la gestione di un thesaurus
 - Simmetria delle relazioni
 - Esportazione del thesaurus in formati standard
 - Es. XML, SKOS, ...
 - Importazione
 - Diverse modalità e visualizzazioni personalizzate
 - Aggiunta di relazioni personalizzate
 - Nessun limite al numero di termini, relazioni, ecc.
 - Impossibilità di inserire relazioni non corrette
 - Es. con termini non preferiti
 - Corretta gestione dei *node labels*

Thesaurus: definizioni in evoluzione

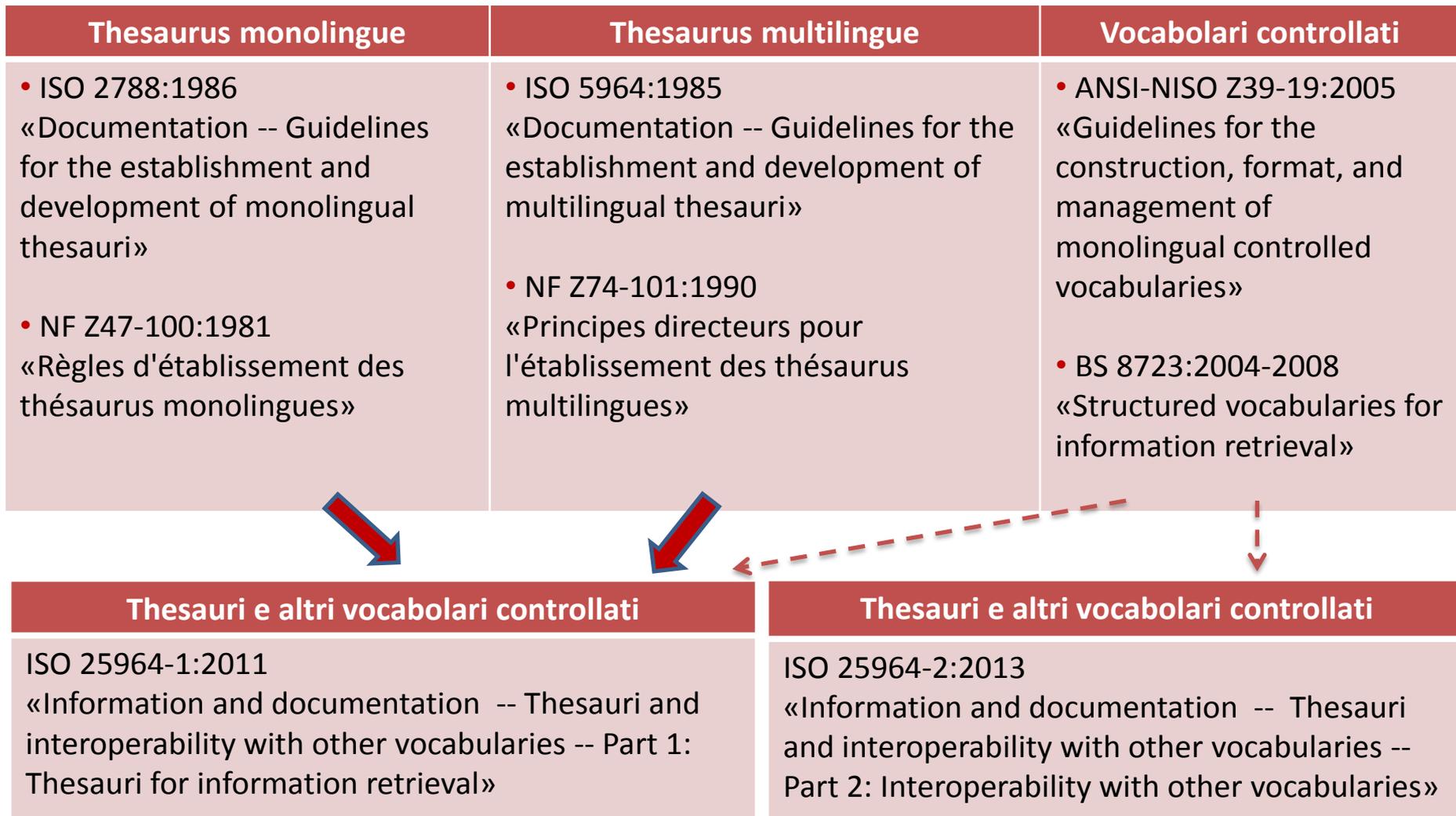
ISO 2788 – 1986

“vocabulaire d’un langage d’indexation contrôlé organisé formellement de façon à expliciter les relations a priori entre les notions”

↓
ISO 25964-1

“controlled and structured vocabulary in which concepts are represented by terms organized so that relationships between concepts are made explicit and preferred terms are accompanied by lead in entries for synonyms or quasi-synonyms”

Thesaurus: contesto normativo

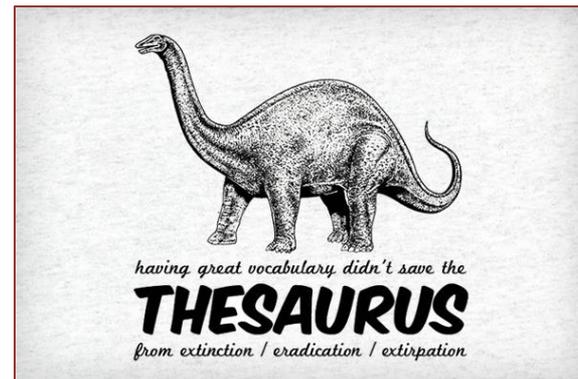


Thesaurus: perché una nuova norma

1986

2011

- ❑ Evoluzione tecnologica
 - Motori di ricerca, full-text, ecc.
- ❑ Disponibilità di grandi quantità di risorse informative
- ❑ Accresciute opportunità di recupero dell'informazione
- ❑ Necessità di rivalutare le potenzialità del thesaurus



Thesaurus: principali differenze

ISO 2788:1986

La sua applicazione è limitata alle agenzie che utilizzano persone, quali indicizzatori, per analizzare i documenti ed esprimere i soggetti [...]

Non è applicabile alle agenzie che utilizzano tecniche di indicizzazione completamente automatiche [...]

ISO 25964:2011

Whereas in the past thesauri were designed for information professionals trained in indexing and searching, today there is a demand for vocabularies that untrained users will find to be intuitive, and for vocabularies that enable inferencing by machines

Thesaurus: ISO 25964-1:2011

Parte 1: *Thesauri for information retrieval*

- ❑ Revisione dei principi e adattamento a contesti digitali
 - Strumenti prevalentemente elettronici
 - Recupero dell'informazione da risorse informative di qualsiasi natura, da basi di conoscenza, database bibliografici, ecc.
 - Integrazione in sistemi di indicizzazione e di ricerca dell'informazione
 - Maggiore attenzione sulla distinzione tra *concetto* e *termine*

- Scegliere il termine più appropriato per un dato concetto

Thesaurus: ISO 25964-2:2013

Parte 2: Interoperability with other vocabularies

- ❑ Altri vocabolari
 - Schemi di classificazione
 - Tassonomie
 - Soggettari
 - Ontologie
 - Terminologie, ecc.
- ❑ *Mapping* tra diversi vocabolari
 - Ricerca in raccolte indicizzate con risorse diverse
 - Fusione di vocabolari controllati

Thesaurus vs altre risorse



Metodologia: costituzione del corpus

- ❑ Specialistico o verticale, di lingua scritta, sincronico, monolingue
- ❑ 300 documenti di varia lunghezza
- ❑ 3 subcorpora
 - Articoli, rendicontazioni e riviste scientifiche
 - Leggi e norme tecniche
 - Opuscoli e linee guida



Metodologia: costruzione del thesaurus

- ❑ Scelta del sistema di classificazione a faccette
- ❑ Identificazione e organizzazione dei termini
 - Distinzione tra preferiti e non preferiti
 - Fonte dei termini, frequenza, esperti
 - Definizione della forma dei termini
 - Termini composti - Scomposizione, Plurale - Singolare, Poligerachia
 - Definizione delle relazioni paradigmatiche
 - USE, UF, BTG, NTG, BTP, NTP, RT, Scope note

Metodologia: costruzione del thesaurus

- ❑ Definizione dello schema di classificazione
 - Adattamento set di faccette CRG

Facet: *Grouping of concepts of the same inherent category*

CRG	Schema Thesaurus
Cose	Soluzioni impiantistiche e architettoniche
Tipi	
Parti	Parti
Proprietà	Proprietà
Materiali	Materiali
Processi	Processi
Attività	Attività
Pazienti	Edifici civili
Prodotti	
Prodotti intermedi	
Agenti/Strumenti	Agenti/Strumenti
	Documenti
	Fonti energetiche
	Tecnologie
Spazio	Spazio
Tempo	Tempo

Metodologia: costruzione del thesaurus

MultiTes 2005 Pro v2006.02.01 - G:\thesaurus mio\Thesaurus efficienza energetica.th2

File Edit Define Term Reports Window Help

Search term:

[ESC] clear [Enter] search

Term	Status	Type	Flag	Relationships	Notes	Categories
Progettazione	A	D		RT(2)	-	F
Progettazione edilizia	A	D		RT(1)	-	F
Progetti edilizi	A	D		RT(1)	-	I
Progettisti	A	D		RT(1)	-	H
Proprietà termiche	A	D		NTG(1)	-	C
Protezioni AC	A	D		BTP(1)	-	B
Protocollo ITACA	A	D		RT(1)	-	H
Protocollo ITACA Nazionale	A	D		RT(1)	-	H
Punti di consegna	A	D		BTP(1)	-	B
PVC	A	D		UF(1)	-	D
Qualità	P	D		RT(1)	-	C
Qualità dell'aria	A	D		RT(1)	-	C
Qualità dell'aria interna	A	D		USE(1)	-	C
Qualità energetica	A	D		RT(1)	-	C
Radiatori	A	D		BTG(1), NT(1), UF(2)	-	B
Radiatori a battiscopa	A	D		UF(1)	-	B
Radiatori in ghisa	A	D		BT(1)	-	B
<i>Radiazione globale giornaliera media mensile</i>	A	D		USE(1)	-	E
Radiazione solare	A	D		BTG(1), NTP(3), RT(3)	-	E
Radiazione solare diffusa	A	D		BTP(1), RT(1)	-	E
Radiazione solare diretta	A	D		BTP(1), RT(2)	-	E
Radiazione solare incidente	A	D		BTP(1), RT(1)	-	E
Radiazione termica	A	D		RT(1)	-	E
Raffrescamento	A	D		RT(5)	-	E
<i>Raffrescamento diretto</i>	A	D		USE(1)	-	M
Raffrescamento estivo	A	D		RT(1)	-	E
Raffrescamento passivo	A	D		RT(1)	-	E
<i>Raffrescamento solare</i>	A	D		USE(1)	-	M
Rapporto di cogenerazione	A	D		RT(1)	-	C
Recupero energetico	A	D		RT(1)	-	F

Metodologia: costruzione del thesaurus

Presentazione sistematica

A Soluzioni impiantistiche e architettoniche

Impianti

[in base alla fonte energetica]

[Impianti che sfruttano le fonti primarie di energia]

Impianti di produzione alimentati da fonti rinnovabili, *Impianti da fonti rinnovabili*

Impianti alimentati a biomasse, *Impianti a biomasse*

Impianti ad energia eolica, *Impianti eolici*

Impianti ad energia geotermica, *Impianti geotermici*

Impianti ad energia solare, *Impianti solari*

Impianti di solar cooling

Impianti di solare termodinamico

Impianti fotovoltaici, *Impianti solari fotovoltaici, Sistemi solari*

fotovoltaici, Impianti PV

Presentazione alfabetica

Impianti fotovoltaici

UF: *Impianti PV*

Impianti solari fotovoltaici

Sistemi solari fotovoltaici

BTG: Impianti ad energia solare

NTG: [impianti fotovoltaici in base al grado di integrazione architettonica]

[in base al sistema di captazione dell'energia solare]

[in base alla connessione alla rete]

[in base alla potenza]

NTP: Dispositivi fotovoltaici

Balance of System

RT: Acquirente Unico

Conversione fotovoltaica

Energia elettrica

Radiazione solare

Performance Ratio

Impianti di solar cooling